

Genre du véhicule  
Chariot de travail  
(véhicule spécial)

\*)

Marque de fabrique

H A E M M E R L E

Type

P R 4 0 0 0 D A

Fiche d'homologation N°

CH 5400 12

Constructeur  
Identification

O. HAEMMERLE, Maschinenbau, Kaiser-Franz-Josefstrasse 8, Lustenau (A)  
"PR 4000 DA" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr.

à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron

N° du châssis

à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron, à côté de la plaquette

Ident du moteur

"4-53 T" à droite, à l'arrière latéralement sur le bloc

Importateur princ.

PIRA AG, Bahnhofstrasse 12, 9430 St. Margrethen

Véhicule homologué

4023

Signes fixes dans code du type

PR 4000 DA

Chassis

Nombre d'essieux

\*\*) Nombre de roues \*\*)

Direction

hydraulique, à disques, 2 leviers, 3 arbres d'entraî-

Transmission

boîte automatique nement

Nombre de vitesses

4 Entraînement AR sur chenilles

Frein de service

hydraulique, 1 circuit, à disque, sur le cardan

Frein auxiliaire

mécanique, à disque, sur le cardan

Frein d'arrêt

identique au frein auxiliaire

Ralentisseur

-

Contrôle 2 circ.

-

Carrosserie

véhicule pour la préparation des pistes pour skieurs

Nombre de portes

2 Indic. vit -

Ceintures sécurité

- Rétroviseur à gauche + à droite

Cale

1 = 285x150x170mm Attelage AR = crochet

Antivol

-

Nombre de places

2 av centre ar

(véhicule de base)

Dimensions

int. ext. 4300 Empattements 3200 - 3340

Longueur

4060

Largeur

2630 Voie av 2450 ar 2450

Hauteur

- Voies av ar

Porte à faux

lat. av 640 ar 320 Braquage g d

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Moteur

Marque DETROIT Type 4 - 53 T

Construction

en ligne Temps 2

Carburant

D Position avant

Refroidiss.

eau Nombre cylindr. 4

Alésage

98,4 Course 114,3

Cylindrée

3475 CV-impôt 17,7

Puissance en CV

168 DIN à t/min 2800

Bruit à proximité 87 dB/A à t/min 3000 ++)

Silencieux

2 = 650x300x219 mm 600x200 mm

Mesure des gaz

Bacharach 6

Bosch noircissement 2,4 à 2100 t/min

Poids

avant arrière total

Poids à vide

véhicule de base 4050 +)

Charge utile

-

Poids total

5700

Garantie fabr.

5.90-13

Dimens. pneus

10 / 7,0 (Variantes

Pty / bar

voir

Charge

1700 remarques)

pour V max.

30

Garantie poids remorquable avec frein

Garantie poids remorquable sans frein

Garantie poids de l'ensemble

Poids remorquable testé

Vitesse maximale selon le constructeur

24 km/h

Vitesse maximale testées

24 km/h

à 3000 t/min au moteur

|                    |  |
|--------------------|--|
| Equipement         |  |
| Feux de route      | CR (E)   |
| Feux de croisement | CR (E)   |
| Feux de position   | A (E)  |
| Feux rouges        | R-S1 (E)   |
| Feux stop          | R-S1 (E)   |
| Cilignoteurs       | av 1 (E) ar 2a (E)                               |
| Catadioptrés       | av I (E) ar I (E)                                |
| Feux de gabarit    | av A (E) ar                                      |
| Feux complément.   | lampes de travail AV= 2 AR= 1                    |
| Feux de danger     | HELLA CH 1 1280 03/04 AV= 1, à gauche latér. = 1 |
| Essuie-glace       | 2 balais sans lave-glace                         |
| Avertisseurs       | HELLA 001 778                                    |
|                    | ou d'autres modèles homologués                   |

### Indications pour le permis de circulation

|                   |  |            |                |
|-------------------|--|------------|----------------|
| Genre du véhicule | Chariot de travail (véhicule spécial)                |            |                |
| Marque et type    | HAEMMERLE  | PR 4000 DA |                |
| Homologation N°   | CH   | 5400 12    |                |
| Carrosserie       | véhicule pour la préparation des pistes pour skieurs |            |                |
| Places            | total  | 2          | avant          |
| Poids à vide      |  |            | Carburant D    |
| Charge utile      |  |            | CV-impôt 17,7  |
| Poids total       | 5700   |            | Cylindrée 3475 |

### Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Véhicule spécial : véhicule à chenilles; largeur 4060 mm.
  - \*\* ) Essieux + roues : 5 essieux porteurs + 1 essieu d'entraînement  
10 roues porteuses + 2 roues-étoiles d'entraînement
  - + ) Dimensions + poids : grand rouleau avec patte niveleuse de chaque côté = longueur + 1700 mm largeur 4780 mm poids 410 kg  
des engins petit rouleau avec poutre de planage = + 1450 mm 4380 mm 210 kg  
de travail à l'avant: lame niveleuse = + 700 mm 4200 mm 770 kg.
  - ++ ) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 24 km/h resp. 3000 t/min = 83 dB/A.
- A noter dans le permis de circulation:  
 115 - feu orange obligatoire (2 pièces);  
 125 - autorisation spéciale obligatoire;  
 136 - permis de conduire de la catégorie F obligatoire;  
 137 - signalisation jaune/noir: sur les arceaux de protection à l'avant et à l'arrière (servant également à porter les feux);  
 138 - protection : arceaux à l'avant et à l'arrière sur la largeur des chenilles.

### Pour les courses autres que la préparation des pistes pour skieurs:

137/138 - la lame niveleuse doit être équipée d'une protection marquée noir/jaune.

Lieu et date de l'homologation Lustenau (A), 17.11.77 / Iltios, 31.01.78

Homologation fédérale des types de véhicules